

Shipper:

LOS OLIVOS DE VILLACURI S.A.C.
AV. LOS CONQUISTADORES NROR. 256
(OFICINA 401) LIMA LIMA SAN ISIDRO
- PERU



Carrier's Reference: 87360081 SWB-No.: HLCULI3201217258 Page: 2 / 5

Export References:

Consignee:

LLC ALFA-SERVISE
115193, RUSSIA, MOSCOW, ST. PETRA
ROMANOVA, BUILDING 7, STROENIE 1,
5-TH FLOOR, P 1, OFFICE 9 O A1E

Forwarding Agent:

Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

LLC ALFA-SERVISE
198095, ST. PETERSBURG, ST.
MARSHALA GOVOROVA, 35, LITER A, 4-TH
FLOOR, OFFICE 404
CONTACTO: ARTUR MALKHASYAN
TELEFONO: 79191002090

Consignee's Reference:

Place of Receipt:

Vessel(s):

CALLAO EXPRESS

Voyage-No.:

0145N

Place of Delivery:

Port of Loading:

CALLAO, PERU

Port of Discharge:

SAINT PETERSBURG

Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.	Number and Kind of Packages, Description of Goods	Gross Weight:	Measurement:
HLBU 9240202 SEALS : HLD11354243 003PL015393 AZD0836	1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC* 2280 BOXES 2280 BOXES WITH FRESH GRAPES SWEET CELEBRATION ON 20 PALLETS (2280 CAJAS CON UVAS FRESCAS SWEET CELEBRATION EN 20 PALETAS) THERMOREGISTERS: A7D8HD/A7DWFY P.A.: 0806.10.00.00 HS CODE: 080610 FDA NUMBER: 14430387744 FREIGHT PREPAID TEMPERATURE TO BE SET AT -0,5 C	19836,000 KGM	
	=====	=====	
	2280 BOXES	19836,000 KGM	

*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count

Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

DRAFT

Total No. of Containers received by the Carrier:

Packages received by the Carrier:

1

Movement:

FCL/FCL

Currency:

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

Place and date of issue:

LIMA, PERU

16.DEC.2020

Freight payable at:

ORIGIN

FOR ABOVE NAMED CARRIER
HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

Total Freight Prepaid

Total Freight Collect

Total Freight

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

SHIPPED ON BOARD, DATE : 16.DEC.2020
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU
 VESSEL NAME: CALLAO EXPRESS VOYAGE: 0145N

Additional expenses and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. Detailed information about these standard local charges, which are part of the contract of carriage, can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>
 Merchants acknowledge and accept that these local charges are to be paid in Peru.

CIS/BALTIC PORTS - DEMURRAGE

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR STANDARD + SPECIAL CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 10: USD 50/20'+ 75/40'
 NEXT CAL. DAYS 11 -> 15: USD 100/20'+ 100/40'
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : USD 150/20'+ 150/40'

AT ST.PETERSBURG, UST-LUGA AND KALININGRAD:

FREETIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAYS
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 08: USD 200/20'+40'RFR
 NEXT CAL. DAYS 09 -> : USD 250/20'+40'RFR

AT KLAIPEDA:

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 7 CALENDER DAYS
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 8 -> 12: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 6 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

AT RIGA AND MUUGA (TALLINN):

FREETIME PERIOD FOR STANDARDS/SPEC.EQUIPMENT: 10 CALENDER DAYS
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 11 -> 15: EUR. 15/20' / EUR. 20/40'
 NEXT CAL. DAYS 16 -> : EUR. 25/20' / EUR. 40/40'

FREE TIME PERIOD FOR TEMPERATURE CONTROLLED CONTAINERS: 5 CALENDER DAY
CHARGES THEREAFTER:
 FIRST PERIOD CAL. DAYS 06 -> 12: EUR.100/20'RFR / EUR. 125/40' RFR
 NEXT CAL. DAYS 13 -> : EUR.125/20'RFR / EUR. 150/40' RFR

Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
------------------	-------------------------------	--------	---------

RUSSIA BLACK SEA
NOVOROSSIYSK CLAUSE

FREE OUT (UNSTOWED)
ALL EXPENSES OF DISCHARGING EXCLUDING RE-LOADING OF EMPTY
CONTAINERS(S) TO BE PAID BY RECEIVERS BEFORE RELEASE OF CARGO,
INCLUDING LASHING AND UNLASHING.

DEMURRAGE CLAUSE

	- GENERALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 20,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 40,00/TEU/DAY	

	- SPECIALS -	
FIRST 12 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 30,00/TEU/DAY	
NEXT 10 DAYS (SSHINC) *	USD 46,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 60,00/TEU/DAY	

	- REEFERS -	
FIRST 3 DAYS (SSHINC) *	FREE	
NEXT 5 DAYS (SSHINC) *	USD 35,00/TEU/DAY	
THEREAFTER	USD 50,00/TEU/DAY	

*) SSHINC = SATURDAYS, SUNDAYS RESP. WEEKEND RESTDAYS AND OFFICIAL
HOLIDAYS INCLUDED.

DEMURRAGE PERIOD TO COUNT FROM 00.01 A.M. OF THE DAY OF
CONTAINER(S) DISCHARGE FROM VESSEL UNTIL THE DAY ON WHICH THE
CONTAINER(S) ARE BEING RETURNED EMPTY TO CARRIER'S TERMINAL.

STORAGE TO BE SETTLED BY RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES
AS PER COUNTRY REGULATIONS.

REEFER PLUG-IN, MONITORING AND ELECTRICITY COSTS TO BE SETTLED BY
RECEIVER DIRECTLY WITH LOCAL AUTHORITIES AS PER COUNTRY REGULATIONS.

FREIGHT PREPAID

 Cont/Seals/Marks Packages/Description of Goods Weight Measure

THE MERCHANT HAS ELECTED TO EMPLOY IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCESS ON THE GOODS COVERED BY THIS TRANSPORT DOCUMENT. COLD TREATMENT SERVICES ARE NOT TRANSPORTATION RELATED AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIERS BILL OF LADING ARE HEREBY EXPRESSLY INCORPORATED TO GOVERN THE AGREEMENT REFLECTED HEREIN, TO THE EXTENT THEY ARE NOT INCONSISTENT WITH THIS PARAGRAPH. THE CARRIER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INDIRECT MARKET LOSS, DELAY, ECONOMIC OR SPECIAL DAMAGES AS A RESULT OF THE IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCEDURE OR ANY FAILURE RELATED THERETO, AND IN ALL OTHER CASES, THE CARRIER'S LIABILITY SHALL BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH THE CARRIER'S BILL OF LADING TERMS AND CONDITIONS

TEMPERATURE TO BE SET AS MENTIONED ABOVE. SET TEMPERATURE IS SUBJECT TO CHANGE DURING THE COURSE OF TRANSPORT AS PER AUTOMATED COLD TREATMENT INSTRUCTION OR UPON WRITTEN REQUEST BY THE SHIPPER, AND SHIPPER TO INDEMNIFY CARRIER IN FULL FOR ANY SUCH CHANGES.

DRAFT

DRAFT